

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1961)

**Heft:** 1395

**Rubrik:** Notiziario della Svizzera italiana

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# NOTIZIARIO DELLA

# SVIZZERA ITALIANA

**BOCCIATA L'ASSICURAZIONE CONTRO LE MALATTIE.** — Il controprogetto per un ente cantonale per l'assicurazione contro le malattie, cui il voto popolare del 10 settembre scorso aveva dato la preferenza sull'iniziativa, è stato a sua volta messo sul tappeto dal risultato della votazione cantonale di domenica, 24 settembre, che ha dato un risultato di misura con 10,316 voti negativi contro 9,038 affermativi.

**IL LAGO MAGGIORE A QUOTA ZERO.** — Con la costante dicrescita di 2 cm. al giorno il Verbano ha raggiunto quota zero e continuando il bel tempo si prevede che raggiungerà quanto prima un limite di magra pari a quello raggiunto nel 1929. Anche il fiume Maggia è praticamente asciutto in quanto i rigagnoli che trasportano acqua servono unicamente a mantenere in vita le pozze che si trovano fra i sassi che caratterizzano l'alveo del fiume. Alla foce della Maggia è ormai possibile passare sul territorio della giurisdizione di Ascona attraversando a piedi il fiume Maggia. Il persistere della siccità crea delle serie difficoltà all'approvvigionamento e alla distribuzione dell'acqua potabile agli utenti della città di Locarno e dei Comuni circostanti. La Direzione delle Aziende comunali ha richiesto la popolazione di non sprecare l'acqua limitandone il consumo allo stretto necessario ed unicamente a usi domestici.

**ORDINE DEL GIORNO CONTRO LA PIAZZA D'ARMI DI ISONE.** — Dopo una riunione a Tesserete degli enti interessati contro la creazione della Piazza d'Armi a Isone ed altre creazioni subalterne nella regione di Gola di Lago è stato diramato un ordine del giorno il quale dice fra altro: "La popolazione interessata fa sentire la sua indignata voce di protesta per la tracotanza e la prepotenza dell'Autorità federale ed è decisa a difendere con ogni mezzo e se costretta anche con la violenza i suoi legittimi interessi se la sua giustificata opposizione non dovesse essere tenuta in debita considerazione.

**TRAFFICO ENORME SULLA FERROVIA DEL GOTTARDO.** — Il Bollettino delle FFS dedica il suo ultimo numero al problema dell'ammmodernamento delle istallazioni delle stazioni di Airolo e Goeschinen ed altre misure già introdotte o previste per l'immediato futuro sulla linea del Gottardo, particolarmente sul percorso di montagna. Il Bollettino rileva che gli accessi nord e sud del tunnel del Gottardo sono stati trasformati secondo i principi più moderni. A questo scopo il Consiglio d'Amministrazione delle FFS aveva votato un credito di 16,260,000 franchi per la stazione di Goeschinen e di 4,360,000 franchi per quella di Airolo. I binari sono stati allungati e migliorati, i posti di comando sostituiti con nuovi impianti a comando elettrico. A Goeschinen è stata ubicata una nuova tratta esterna del quai per le automobili direttamente al disopra del letto della Reuss che presentava in quel punto una profonda gola. Negli ultimi anni sono state migliorate tutte le istallazioni e rampe di carico riguardanti il trasporto delle automobili attraverso la galleria tanto da permettere la circolazione regolare di due treni di automezzi che si susseguono ad intervalli da 30 a 40 minuti nei due sensi, trasportando per ogni convoglio 28, 52 o 78 automobili. Il Bollettino delle FFS insiste sull'enorme crescita del traffico sulla linea del Gottardo dopo la fine dell'ultima guerra. Questa linea sopporta oggi più del 30% del traffico totale lordo della nostra rete ferroviaria nazionale, benchè non rappresenti, con le

sue vie d'accesso, che il 13% della lunghezza totale della rete stessa. Nel 1950 la linea trasportava fra Wassen e Goeschinen una media di 19,390 tonnellate di merci al giorno. In 10 anni questa media è aumentata nella proporzione di due e mezzo fin a raggiungere circa 50,000 tonnellate nel 1960. Il record è stato di 68,000 tonnellate in un solo giorno. Il traffico dei viaggiatori si è pure fortemente sviluppato. Nel 1960 il numero medio dei convogli transitanti sotto la galleria è stato di 197 al giorno contro 67 nel 1939.

**IL NUOVO SOTTOPASSAGGIO AD AMBRI.** — Nell'ambito dei nuovi lavori di riattazioni stradali promosse dal lod. Dip° delle Pubbliche Costruzioni stanno per terminare nella zona delle "Tre Cappelle", a sud di Ambri, importanti lavori di ampliamento dell'attuale tronco di strada. La lunghezza del nuovo tronco stradale è di 500 m. e larghezza di 7 m.; è stato attuato pure un sottopassaggio, alto m. 4.20 Prima di immettere in questo sottopassaggio la nuova strada per 200 m. ha una larghezza stati studiati i vari sistemi d'accesso ai terreni agricoli di Quinto, con la canalizzazione del Riale Bolla con camere di decantazione e la costruzione di un passaggio per bestiame sotto la ferrovia.

**PER L'AUMENTO DELLA PARTECIPAZIONE AZIONARIA DI ZURIGO NELLA MAGGIA S.A.** — Il Municipio della città di Zurigo chiede al Consiglio Comunale di portare da 6 a 10 milioni di franchi la partecipazione della città al capitale azionario della S.A. delle Forze Idriche della Maggia che, per ultimare la seconda fase dei lavori in programma, vuole aumentare da 60 a 100 milioni di franchi il suo capitale.

**FURTO ALLA III. MOSTRA DEL FRANCOBOLLO.** — Domenica sera, 24 settembre, mentre nel salone attiguo a quello in cui aveva luogo la 3.a esposizione internazionale del francobollo alla Sopracenerina a Locarno si stava procedendo alla premiazione degli espositori uno sconosciuto rimasto nel Salone riusciva a togliere da uno degli appositi quadri un foglio sul quale erano sistemati 4 francobolli svizzeri del 1850 appartenenti alla collezione "Monte Salvatore Lugano" rappresentata dal sig. Giulio Foletti. Il valore dei francobolli asportati si aggira sui Fr 5000. La scoperta del furto è stata fatta più tardi da un ragazzo il quale stava controllando la merce a posto e notava che da uno di questi quadri il foglio di fondo era scomparso. La Polizia sta indagando.

**IL MUSEO DEGLI OROLOGI.** — La raccolta di orologi a palazzo Marcacci a Locarno si è arricchita di un nuovo esemplare. Dopo quello che ci ricorda la Conferenza della Pace del 1925, sistemato nella Sala delle Cerimonie e sul cui pendolo sono incise le firme degli uomini di stato presenti al Patto di Locarno, dopo quello donato dal consigliere comunale on. Vandoni, sistemato nella Sala del Consiglio Comunale, dopo gli orologi elettrici piazzati nell'atrio a pianterreno ed al primo piano e che funzionano quando funzionano, ora è giunto a Palazzo Marcacci un nuovo orologio "watch box". Si tratta di uno di quegli aggeggi in uso nelle grandi fabbriche e nelle importanti ditte con numeroso personale e che viene usato per controllare le entrate e le uscite degli impiegati che lavorano a turno e per i quali un'altro sistema di controllo sarebbe praticamente impossibile.

**PONCIONE DI VESPERO.**